International Situations Project Translation

**Religiosity scale**

|  |  |
| --- | --- |
| Original English | Translation (Romanian) |
| 1. Belief in a religion helps one understand the meaning of life.
 | 1. Credinţa într-o religie ajută la înţelegerea sensului vieţii.
 |
| 1. Religion helps people make good choices for their lives.
 | 1. Religia îi ajută pe oameni să facă alegeri mai bune pentru vieţile lor.
 |
| 1. Religious faith contributes to good mental health.
 | 1. Credinţa religioasă contribuie la o bună sănătate mentală.
 |
| 1. Religion slows down human progress.
 | 1. Religia încetineşte progresul uman.
 |
| 1. There is a supreme being controlling the universe.
 | 1. Există o fiinţă supremă care controlează universul.
 |
| 1. Religion makes people healthier.
 | 1. Religia îi face pe oameni mai sănătoşi.
 |
| 1. Religion makes people happier.
 | 1. Religia îi face pe oameni mai fericiţi.
 |
| 1. Belief in a religion makes people good citizens.
 | 1. Credinţa într-o religie îi face pe oameni cetăţeni buni.
 |
| 1. Religious practice makes it harder for people to think independently.
 | 1. Practica religioasă face mai dificil ca oamenii să gândească independent.
 |
| 1. Only weak people need religion.
 | 1. Doar oamenii slabi au nevoie de religie.
 |
| 1. Religion makes people escape from reality.
 | 1. Religia îi face pe oameni să evadeze din realitate.
 |
| 1. Practicing a religion unites people with others.
 | 1. Practicarea unei religii îi uneşte pe oameni între ei.
 |
| 1. Religious people are more likely to maintain moral standards.
 | 1. Sunt şanse mai mari ca oamenii religioşi să păstreze standardele morale.
 |
| 1. Religious beliefs lead to unscientific thinking.
 | 1. Credinţele religioase conduc la gândire neştiinţifică.
 |
| 1. Ignorance leads people to believe in a supreme being.
 | 1. Ignoranţa îi face pe oameni să creadă într-o fiinţă supremă.
 |
| 1. Evidence of a supreme being is everywhere for those who seek its signs.
 | 1. Dovezile în sprijinul unei fiinţe supreme sunt peste tot, pentru cei care caută astfel de semne.
 |
| 1. Religion contradicts science.
 | 1. Religia contrazice ştiinţa.
 |

Translation provided by:

Florin Alin Sava, West University of Timisoara, Timisoara

Reference for the Religiosity

Leung, K., Lam, B. C., Bond, M. H., Conway, L. G., Gornick, L. J., Amponsah, B., ... & Busch, H. (2011). Developing and evaluating the social axioms survey in eleven countries: Its relationship with the five-factor model of personality. *Journal of Cross-Cultural Psychology*, *43*, 833-857.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

